

2010 m. liepos 5 d. Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia — Sezione Terza (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Edipower SpA prieš Autorità per l'Energia Elettrica e il Gas

(Byla C-332/10)

(2010/C 346/43)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia — Sezione Terza

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Edipower SpA

Atsakovė: Autorità per l'Energia Elettrica e il Gas

Prejudicinis klausimas

Ar Sutarties 23, 43, 49 ir 56 straipsniais bei 2003 m. Direktyvos Nr. 54⁽¹⁾ 11 straipsnio 2 ir 6 dalimis ir 24 straipsniu draudžiami nacionalinės teisės aktai, kuriais nepranešus ES Komisijai atitinkami elektros energijos gamintojai, kurie konkrečiomis aplinkybėmis yra esminiai tenkinant dispečerinio valdymo paslaugos poreikį, nuolat įpareigojami elektros biržoje pagal tinklo operatoriaus nustatytus reikalavimus pateikti pasiūlymus, ir kuriais iš gamintojų atimama galimybė nustatyti šių pasiūlymų vertę, taikant kriterijus, kurie nebuvo iš anksto nustatyti remiantis „skaidria, nediskriminuojančia, rinkos veikimu paremta tvarka“?

⁽¹⁾ OL L 176, p. 37; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 12 sk., 2 t., p. 211

2010 m. liepos 5 d. Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia — Sezione Terza (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje E.On Energy Trading Spa prieš Autorità per l'Energia Elettrica e il Gas

(Byla C-333/10)

(2010/C 346/44)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia — Sezione Terza

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: E.On Energy Trading Spa

Atsakovė: Autorità per l'Energia Elettrica e il Gas

Prejudicinis klausimas

Ar Sutarties 23, 43, 49 ir 56 straipsniais bei 2003 m. Direktyvos Nr. 54⁽¹⁾ 11 straipsnio 2 ir 6 dalimis ir 24 straipsniu draudžiami nacionalinės teisės aktai, kuriais nepranešus ES Komisijai atitinkami elektros energijos gamintojai, kurie konkrečiomis aplinkybėmis yra esminiai tenkinant dispečerinio valdymo paslaugos poreikį, nuolat įpareigojami elektros biržoje pasiūlymus biržoje pagal tinklo operatoriaus nustatytus reikalavimus, ir kuriais iš gamintojų atimama galimybė nustatyti šių pasiūlymų vertę, taikant kriterijus, kurie nebuvo iš anksto nustatyti remiantis „skaidria, nediskriminuojančia, rinkos veikimu paremta tvarka“?

⁽¹⁾ OL L 176, p. 37; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 12 sk., 2 t., p. 211

2010 m. rugpjūčio 11 d. High Court of Justice (Chancery Division) (Anglija ir Velsas) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje SAS prieš World Programming Ltd

(Byla C-406/10)

(2010/C 346/45)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

High Court of Justice (Chancery Division)

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: SAS Institute Inc.

Atsakovė: World Programming Ltd

Prejudiciniai klausimai

A. Dėl 1991 m. gegužės 14 d. Tarybos direktyvos 91/250/EEB dėl kompiuterių programų teisinės apsaugos⁽¹⁾ ir 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/24/EB (kodifikuota redakcija)⁽²⁾ išaiškinimo:

1) Jeigu kompiuterių programai (toliau — Pirmoji programa) kaip literatūros kūriniai yra suteikiama autorių teisių apsauga, ar 1 straipsnio 2 dalį reikia aiškinti taip: Pirmosios programos autorių teisės nėra pažeidžiamos, jeigu teisių turėtojo konkurentas, neturėdamas prieigos prie Pirmosios programos pirminio teksto, tiesiogiai arba naudodamas tokį procesą, kaip objektinio kodo dekompiavimas, sukuria kitą programą (toliau — Antroji programa), kuria imituojamos Pirmosios programos funkcijos?